

DUPLICAT

timbru sec

REGULAMENTUL CAMPANIEI „Crăciunul în avans”

1. ORGANIZATORUL ȘI REGULAMENTUL CAMPANIEI

- 1.1. Tombola „Crăciunul în avans” („Campania”) este organizat de **Orange România S.A.** (denumită în continuare „Organizatorul”), o societate din România, cu sediul în București, str. Matei Millo nr. 5, sector 1, Clădirea Tandem, cod poștal 010144, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/10178/1996, CUI 9010105, cod de înregistrare în scopuri de TVA RO9010105, capital social subscris și vărsat 72,888,600.4 lei reprezentată de Prundeanu Gabriel - Cătălin în calitate de eCare Manager.
- 1.2. Participanții la Campanie sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului regulament (denumit în continuare „Regulament”).
- 1.3. Regulamentul este disponibil în mod gratuit oricărui solicitant, la oricare dintre sediile sau magazinele Organizatorului sau poate fi consultat pe site-ul oficial al Organizatorului la adresa www.yoxo.ro, în secțiunea dedicată Campaniei.
- 1.4. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament, orice astfel de modificare urmând să intre în vigoare ulterior datei la care a fost adusă la cunoștința publicului prin intermediul aceluiași canale de comunicare prin care Regulamentul a fost făcut public anterior.
- 1.5. Prezenta Campanie este organizată și se desfășoară în conformitate cu prevederile legale referitoare la desfășurarea loteriilor publicitare, așa cum sunt acestea reglementate de Ordonanța Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și a serviciilor de piață (republicată) și are ca scop promovarea serviciilor YOXO: servicii de voce și internet mobil.

2. LOCUL DE DESFĂȘURARE A CAMPANIEI

- 2.1. Campania este organizată și se va desfășura pe teritoriul României.
- 2.2. Participanții trebuie să se afle pe teritoriul României și să utilizeze rețeaua Organizatorului pe întreaga perioadă de desfășurare a Campaniei. Participanții care vor accesa Campania de pe teritoriul altui stat își asumă răspunderea cu privire la costurile implicate de folosirea serviciilor Organizatorului în roaming, în conformitate cu Termenii și condițiile generale pentru utilizarea abonamentelor YOXO, Orange și a serviciilor PrePay.

3. DURATA CAMPANIEI

- 3.1 Campania se desfășoară între 14 noiembrie 2024 ora 14:00 – 18 decembrie 2024 ora 23:59, (denumită în continuare “Perioada Campaniei”), cu respectarea prevederilor prezentului Regulament.

4. CONDIȚII DE PARTICIPARE

- 4.1 La prezenta Campanie poate participa orice persoană fizică, cetățean român cu domiciliul fiscal în România, având capacitate deplină de exercițiu, cu vârsta de peste 18 ani și care îndeplinește cumulativ următoarele condiții:
 - ✓ în perioada campaniei migrează de la planul tarifar de 9 lei, 19 lei 20 GB, 29 lei, 39 lei 100 GB la cel de 19 lei în perioada campaniei.

- ✓ A luat la cunoștință de prevederile notei de informare cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, astfel cum este reglementat în prezentul Regulament.
 - ✓ Este de acord cu participarea la prezenta Campanie și cu termenii și condițiile prezentului Regulament.
 - ✓ Deține activ numărul YOXO și pe perioada Campaniei, cât și la momentul semnării procesului verbal de înmânare a premiului.
 - ✓ Se înscrie la Campanie prin introducerea tuturor datelor solicitate mai sus, valide și corecte.
- 4.2. Persoanele care îndeplinesc condițiile specificate la art. 4.1. de mai sus (denumite în continuare în mod colectiv „Participantii”, în mod individual „Participant”), trebuie să fie rezidenți sau să aibă domiciliul fiscal în România.
- 4.3. Angajații Organizatorului, precum și soții sau rudele acestora până la gradul al II-lea inclusiv nu pot participa la Campanie.

5. PREMII

- 5.1. În cadrul Campaniei, Organizatorul oferă în total 10 vouchere (denumite în continuare „Premiile”), fiecare constând în 1 voucher pe site-ul www.emag.ro. Valoarea unui voucher este de 1000 Ron (TVA inclus) și este valabil un an din momentul primirii. Voucherul este nominal și poate fi utilizat exclusiv pentru cumpărături pe site-ul emag.ro. În cazul în care coșul de cumpărături are o valoare mai mică decât valoarea voucherului, suma rămasă nu va putea fi utilizată ulterior în perioada de valabilitate. În cazul în care cumpărăturile au o valoare mai mare, diferența va fi suportată de către câștigător, urmând a se emite factura pentru diferența ce trebuie achitată.
- 5.2. Valoarea comercială totală maximă a Premiilor acordate în cadrul prezentei Campanii este de 10000 RON (TVA inclus).
- 5.3. Premiile se vor acorda conform condițiilor specificate în prezentul Regulament.
- 5.4. Premiile acordate nu pot fi înlocuite cu alte premii și nici nu se poate acorda contravaloarea acestora în bani.
- 5.5. Un Participant poate fi desemnat câștigător o singură dată pe perioada Campaniei și o singură dată considerat rezervă pentru premiu.
- 5.6. În cazul refuzului câștigătorului de a beneficia de premiul câștigat, acesta va pierde dreptul de a i se atribui premiul.
- 5.7. În cazul în care nu vor fi suficienți participanți câștigători sau rezerve eligibile la cele 10 premii, acestea se vor păstra de către Organizator și se vor folosi pentru alte concursuri sau tombole.

6. MECANISMUL DE DESEMNARE A CÂȘTIGĂTORILOR

- 6.1. Desemnarea câștigătorilor se va efectua prin tragere la sorți în data de 19.12.2024 pentru înscrierile din perioada: 14.11.2024 – 18.12.2024.
- 6.2. Tragerea la sorți se va face prin metode electronice, fără posibilitatea intervenției umane în algoritmul de selectare a câștigătorilor, în fața unei comisii formate din 2 persoane desemnate de Organizator. În urma tragerii la sorți a Premiilor, comisia de extrageri va încheia un proces verbal de desemnare a câștigătorilor și a Participantilor câștigători de rezervă (câte 1 participant câștigător și 3 participanți de rezervă pentru fiecare Premiu).
- 6.3. După extragerea Participantilor câștigători și câștigători de rezervă, se verifică îndeplinirea condițiilor de eligibilitate, astfel cum sunt acestea detaliate la secțiunea



7 din Regulament. În cazul în care condițiile de eligibilitate nu sunt îndeplinite de către un Participant câștigător, se va verifica îndeplinirea aceluiași condiții pentru câștigătorul de rezervă. Procesul va continua până la validarea câștigătorilor.

7. CONDIȚII DE ELIGIBILITATE

7.1. Participanții declarați câștigători în conformitate cu prevederile secțiunii 6 din prezentul Regulament, trebuie să îndeplinească următoarele condiții de eligibilitate pentru a fi validați câștigători:

- ✓ să îndeplinească toate condițiile de participare, astfel cum sunt detaliate la secțiunea 4 din prezentul Regulament;
- ✓ comunicarea cu Participantul câștigător să fie posibilă în termenele menționate în prezentul Regulament;
- ✓ numerele participante în Campanie să nu fie suspendate pe motive financiare sau de fraudă.

7.2. În cazurile în care Participantul câștigător nu îndeplinește condițiile de eligibilitate, astfel cum sunt acestea detaliate în art. 7.1. de mai sus, acesta va fi descalificat și se va efectua procedura de verificare și validare a următorului Participant care îndeplinește condițiile de participare.

7.3. Folosirea unor metode care sunt create pentru a produce un avantaj nedrept unor participanți dă dreptul Organizatorului de a descalifica respectivul Participant, fără drept de compensare și fără obligație de preaviz. Prin urmare, în cazul în care Organizatorul are indicii asupra faptului că un Participant se angajează sau încearcă să se angajeze fraudulos, ilegal sau necinstit în Campanie, inclusiv, dar fără a se limita la angajarea în orice activitate sau orice manipulare a acestuia, Organizatorul este îndreptățit să ia măsurile adecvate și va avea dreptul să descalifice respectivul participant din Campanie, indiferent de rezultatul încercării.

8. PROCEDURA DE ACORDARE A PREMIILOR

8.1. Organizatorul va contacta Participanții câștigători în decurs de 24 de ore de la tragerea la sorți pentru a le furniza detalii despre condițiile necesare pentru acordarea și înmânarea Premiului conform prezentului Regulament. Premiile vor fi acordate în funcție de ordinea în care au fost desemnați câștigătorii.

8.2. Contactarea Participanților câștigători se va efectua pe adresa de email utilizată în crearea contului YOXO cu care s-au înscris în Campanie. E-mailul din partea Organizatorului va fi transmis de pe adresa yoxo@orange.com.

8.3. În cazul în care Participanții câștigători nu vor răspunde e-mailului în decurs de 24 ore de la momentul transmiterii acestuia, aceștia vor fi declarați necâștigători și se va trece la contactarea Participanților câștigători de rezervă.

8.4. Organizatorul își declină orice răspundere în situația în care Participanții câștigători nu răspund la emailurile transmise de YOXO de pe adresa de email a YOXO Romania (yoxo@orange.com) indiferent de motiv sau pentru orice situații în care aceștia nu vor putea fi contactați în termenele menționate în prezentul Regulament.

8.5. În emailul trimis, participanții câștigători vor fi rugați să furnizeze informații detaliate: nume și prenume complete, CNP și adresa la care să i se livreze premiul.

8.6. Pentru a putea intra în posesia premiului, participanții câștigători trebuie să completeze și să semneze un proces verbal pe care îl vor primi pe-mail. În cadrul procesului verbal, participanții câștigători vor trebui să furnizeze informații detaliate precum: nume și prenume, CNP, adresa pentru livrarea premiului. Participanții câștigători trebuie să returneze procesul verbal Organizatorului în format electronic

(semnat si scanat sau in format pdf semnat) in maximum 24 ore de la momentul primirii e-mailului. Ulterior returnarii procesului verbal completat si semnat la adresayoxo@orange.com, vor primi premiile la adresa furnizata intr-un termen ce nu poate depasi 20 de zile lucratoare.

9. RĂSPUNDERE

- 9.1. Prin participarea la Campanie, toți Participanții sunt de acord și se obligă să respecte termenii și condițiile stabilite prin prezentul Regulament.
- 9.2. Organizatorul nu își asumă răspunderea în cazul niciunei situații ce determină imposibilitatea participării la Campanie ca urmare a unor restricții de natură tehnică sau a altor limitări specifice serviciilor GSM, ca de exemplu, dar fără a se limita la imposibilitatea de a accesa YOYO al Participantului.
- 9.3. Participantul este singurul răspunzător pentru următoarele:
 - ✓ acuratețea datelor furnizate Organizatorului, incluzând dar fără a se imita la: nume, prenume, adresa mail și alte date cu caracter personal declarate în cadrul Campaniei având drept scop participarea, validarea și înmânarea premiului în cazul Participanților câștigători. Drept urmare, Organizatorul nu poate fi considerat responsabil pentru descalificarea Participantului ca urmare a furnizării de informații eronate;
 - ✓ respectarea condițiilor de participare;
 - ✓ imposibilitatea unui Participant câștigător de a intra în posesia premiului din motive independente de Organizator;
 - ✓ Isi asuma responsabilitatea asupra validității și corectitudinii adresei de email introdusă și declară că este adresa sa proprie.

10. MODIFICAREA REGULAMENTULUI

- 10.1. Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul Regulament sau de a suspenda/ întrerupe/ prelungi oricând desfășurarea acestei Campanii, fără drept de compensare, orice modificare fiind adusă la cunoștința publicului înainte de data la care va intra în vigoare.
- 10.2. Orice modificare adusă prezentului Regulament va face parte integrantă din acest Regulament. Modificările urmează să producă efecte la data publicării lor pe pagina de internet a Organizatorului, în secțiunea dedicată Campaniei.
- 10.3. Organizatorul nu își asuma nici un fel de răspundere pentru luarea la cunoștință de către Participanți a modificărilor, cât timp acestea sunt afișate pe pagina de internet a Campaniei.
- 10.4. În situația în care Campanie este întreruptă/suspendată, Organizatorul va acorda premiile câștigătorilor desemnați până la data suspendării sau întreruperii, în conformitate cu prezentul Regulament.

11. PUBLICITATE

- 11.1. Participarea la Campanie implică acordul Participanților câștigători ca numele lor să poată fi publicate de către Organizator în conformitate cu prevederile Ordonanței Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor și a serviciilor de piață (republicată).

12. RECLAMAȚII ȘI LITIGII

- 12.1. Orice reclamație care are legatură cu desfășurarea Campaniei va fi adresată în scris Organizatorului, la adresa sediului social specificată în prezentul Regulament



sau prin e-mail la adresa reclamatii@orange.ro în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data la care s-a produs evenimentul reclamat.

- 12.2. Eventualele reclamații vor cuprinde în mod obligatoriu datele de identificare ale Participantului, precum și motivele de fapt care stau la baza reclamației.
- 12.3. Eventualele litigii apărute între Organizator și Participanții la Campanie se vor rezolva pe cale amiabila sau, în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate de instanțele judecătorești competente din București.

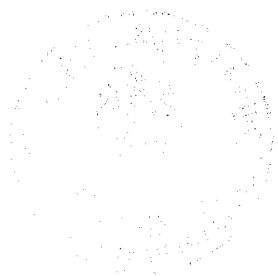
13. TAXE, IMPOZITE ȘI ALTE CHELTUIELI

- 13.1 Organizatorul se obligă să calculeze și să vireze impozitul datorat pentru veniturile obținute de către câștigători, în conformitate cu Codul Fiscal, cu modificările și completările ulterioare, orice alte obligații de natură fiscală sau de orice altă natură în legătură cu acestea revenind în exclusivitate câștigătorilor.
- 13.2 Prin simpla participare la Concurs, castigatorii declara ca sunt de acord cu mecanismul de impozitare aplicat de Organizator.

Prezentul regulament a fost redactat și semnat astăzi, data autentificării, într-un exemplar original pentru arhiva notarului public și trei duplicate, din care un duplicat va rămâne în arhiva biroului notarial și două duplicate au fost eliberate pentru Organizator.

Organizator,
Orange România S.A.
prin reprezentant

ss PRUNDEANU GABRIEL-CĂTĂLIN
eCare Manager





Anexa nr. 1 la Regulamentul Oficial al Campaniei „Crăciunul în avans”

Notă de informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal

1. **Orange România S.A. – operatorul de date cu caracter personal**
Orange România S.A., cu sediul în București, strada Matei Millo, nr. 5, sector 1, Clădirea Tandem, cod poștal 010144, România, J40/10178/1996, Cod Unic de Înregistrare: 9010105, ca organizator al Campaniei, este operator de date cu caracter personal și prelucrează datele cu caracter personal într-un mod confidențial, sigur și transparent.
2. **Orange România S.A. vă pune la dispoziție o adresă dedicată pentru orice cereri sau întrebări legate de modul în care datele cu caracter personal sunt prelucrate**
Pentru orice întrebare referitoare la datele personale sau pentru exercitarea drepturilor legale, participanții pot utiliza adresa dedicată dpo@orange.ro. Alternativ, orice cereri cu privire la datele personale se pot adresa și prin poștă la adresa Strada Matei Millo, numărul 5, sector 1, cod postal 010144, București, România, în atenția Responsabilului cu Protecția Datelor Orange România. Vă rugăm ca în subiectul mesajului să precizați denumirea Campaniei, respectiv „Crăciunul în avans”.
Toate mesajele vor primi răspuns în termenul stabilit conform prevederilor legale (avându-se în vedere și posibilitățile tehnice de implementare a solicitărilor primite).
3. **Categoriile de date cu caracter personal procesate în cadrul Campaniei**
În cadrul Campaniei, Organizatorul poate colecta de la participanți și/sau câștigători următoarele categorii de date cu caracter personal:
 - * date de identificare și date de contact, cum ar fi nume, prenume, date de contact, cum ar fi adresa e-mail, număr de telefon și/sau altele conform prezentului Regulament;
 - * detalii cu privire la produsele și serviciile Orange care fac obiectul Campaniei,
 - * detalii privind relația cu Orange (pentru a verifica îndeplinirea condițiilor de participare la Campanie și/sau eligibilitatea participantului la premiile oferite, în conformitate cu Regulamentul de Campanie),
 - * alte date necesare pentru derularea Campaniei și completarea procesului-verbal de predare a premiilor, conform legislației specifice aplicabile (spre exemplu: nume, prenume, adresa poștală, data nașterii, CNP, seria și numărul cărții de identitate și/sau altele).Refuzul de a furniza datele personale sau de a adera la condițiile Regulamentului reprezintă neparticiparea în Campanie sau în cazul participanților câștigători declararea lor ca necâștigători.
4. **Datele cu caracter personal sunt prelucrate exclusiv în scopul derulării Campaniei**
Datele cu caracter personal ale participanților la Campanie vor fi prelucrate de către Orange România S.A., în calitate de Organizator, direct sau prin intermediul partenerilor implicați în Campanie în vederea: organizării și desfășurării Campaniei; desemnării și validării câștigătorilor; atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor fiscale și contabile aferente organizatorilor de campanii promoționale. Totodată, Orange România S.A. va face publice datele câștigătorilor prin orice mijloace de comunicare, cum ar fi de exemplu platforme publice de socializare sau orice alte materiale publicitare.
5. **În calitate de participant la Campanie, aveți drepturi specifice cu privire la datele dumneavoastră cu caracter personal**
Cu excepția cazului în care legea prevede altfel, aveți următoarele drepturi:
 - * dreptul de acces, respectiv dreptul de a obține o confirmare din partea noastră că prelucram datele dumneavoastră cu caracter personal, precum și accesul la acestea și furnizarea de informații despre modul de prelucrare;
 - * dreptul la rectificare care se referă la corectarea fără întârzieri nejustificate, a datelor cu caracter personal inexacte și/sau la completarea datelor incomplete;
 - * dreptul la ștergere/dreptul de a fi uitat, adică dreptul de vă șterge fără întârzieri nejustificate datele cu caracter personal colectate, în cazul în care aceste date nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate și nu există alt temei juridic pentru prelucrare, datele au fost colectate ilegal sau datele trebuie șterse pentru respectarea unei obligații legale;



- » dreptul la restricționarea prelucrării, care se aplică în cazul în care (i) dumneavoastră contestați exactitatea datelor cu caracter personal, (ii) prelucrarea este ilegală și vă opuneți ștergerii datelor cu caracter personal solicitând în schimb restricționarea prelucrării, (iii) nu mai avem nevoie de datele dumneavoastră cu caracter personal, dar dumneavoastră le solicitați pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță, (iv) v-ați opus prelucrării pentru intervalul de timp în care se verifică dacă interesele noastre legitime în prelucrarea datelor cu caracter personal prevalează asupra drepturilor dumneavoastră;
- » dreptul de a vă opune prelucrării, cu excepția cazului în care demonstrăm că avem motive legitime pentru a prelucra datele dumneavoastră, motive care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților dumneavoastră sau pentru constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță;
- » dreptul de portabilitate, respectiv dreptul dumneavoastră de a primi datele cu caracter personal, pe care ni le-ați furnizat în scopurile indicate în prezenta, într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat, precum și dreptul de a trimite aceste date unui alt operator;
- » dreptul de a depune o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Protecției Datelor cu Caracter Personal (ANSPDCP);
- » dreptul la o cale de atac judiciară eficientă împotriva operatorului în cazul în care considerați că drepturile de care beneficiați au fost încălcate ca urmare a prelucrării datelor dumneavoastră cu caracter personal fără a se respecta dispozițiile legale în materie;
- » dreptul de a exercita o cale de atac judiciară eficientă împotriva unei decizii obligatorii din punct de vedere juridic a unei autorități de supraveghere care vă vizează;
- » dreptul de a nu face obiectul unei decizii bazate exclusiv pe prelucrare automată, inclusiv profilarea, care produce efecte juridice asupra dumneavoastră sau vă afectează în mod similar, cu excepția cazului în care o astfel de prelucrare este necesară sau permisă de lege.

6. Datele cu caracter personal pot fi dezvăluite de către Orange România S.A. către partenerii implicați în Campanie sau către alte persoane autorizate

Orange România S.A. poate comunica datele personale ale participanților unor terțe părți numai în următoarele situații:

- » Afiliați: datele personale pot fi comunicate societăților afiliate în scopuri de afaceri legitime,
- » Furnizori de servicii: Orange România poate contracta furnizori de servicii, agenți sau antreprenori care să asiste societatea în derularea Campaniei. Orange România S.A. solicită acestor terțe părți să respecte toate legile aplicabile privind protecția datelor și cerințele de securitate referitoare la datele personale ale participanților prin încheierea unui acord scris,
- » Consultanți sau parteneri externi Orange România S.A. care oferă asistență societății sau alături de care Orange România a desfășurat prezenta Campanie,
- » Parteneri implicați în Campanie în vederea atribuirii premiilor și îndeplinirii obligațiilor fiscale și contabile aferente organizatorilor de campanii promoționale,
- » Autorități publice: Orange România S.A. poate comunica datele Clientului în cazul în care i se impune acest lucru prin lege sau în cazul în care consideră, de bună credință, că respectiva divulgare este necesară în mod rezonabil pentru derularea corespunzătoare a obligațiilor fiscale, proceselor juridice, investigațiilor sau pentru a răspunde la orice reclamații.

7. Protecția datelor cu caracter personal aparținând copiilor sau altor persoane

Întrucât la Campanie pot participa exclusiv persoanele fizice cu vârsta de minim 18 ani la data începerii Campaniei, nu vor fi prelucrate și stocate date aparținând persoanelor cu vârsta mai mică de 18 ani.

8. Orange România S.A. a aplicat măsuri de siguranță adecvate pentru a garanta siguranța datelor personale ale participanților și a implementat și durate specifice pentru ca datele personale să fie păstrate atât cât este necesar pentru îndeplinirea scopului declarat

Securitatea datelor: pentru a garanta siguranța datelor personale, Orange România S.A. a implementat o serie de măsuri de securitate care sunt în conformitate cu standardele industriale general acceptate în acest sens. Aceste mijloace de protecție nu acoperă acele date personale pe care participanții aleg să le comunice în spații publice online sau offline.



Pastrarea datelor:

Datele cu caracter personal ale Participanților care revendică premii fizice/Câștigătorilor vor fi stocate de către Orange România S.A. conform prevederilor legale aplicabile în materie financiar-contabilă sau cât este necesar pentru a răspunde unei reclamații sau a ne apăra în cazul unui litigiu.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Orange România S.A. va șterge/distruge aceste date de pe mijlocele de prelucrare și stocare într-un mod sigur.

9. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Organizatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa nr. 1 la Regulament oricând pe durata desfășurării Campaniei. Orice astfel de modificare va fi publicată pe site-ul Organizatorului și/sau al Campaniei, respectiv va fi adusă la cunoștința participanților prin aceleași mijloace prin care au fost încunoscute cu privire la regulamentul/campanie promoțională.